

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता ढेतू आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्थानीय देखभाल)	
APPLICATION No.: आवेदन संख्या :	K/0919/1437	APPLICATION DATE: आवेदन तिथि :	2/9/19
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम	KAMAL PORE	AGE-YEARS आयु-वर्ष	51
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/कपुत्रम का नाम	PANCHANAN PORE	SEX लिंग	F
PRESENT RESIDENCE ADDRESS : वर्तमान अवासाधार पता DUBBERRHERRI KARACHA, HOOGHLY 712403, WEST BENGAL.			
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई अवासाधार पता — AS ABOVE —			
OCCUPATION : जबरदस्ती	HOME MAKER	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (विवाहित नहीं)	
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय	RS 1600 X 12 = 19200/-	(Attach Proof of Income) (आय का साक्षण संलग्न)	
PAN No. जबर्दस्त संख्या			
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): बहा जाप जरूर कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाए)		Yes / No हाँ / नहीं	
FAMILY DETAILS घरीबार विवरण			
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) वय (वर्ष)	Gender लिंग
1.	KAMAL PORE	51	F
2.	BADAL PORE	25	M
3.	BORSHA PORE	26	F
Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध			
			SELF
			SON
			DAUGHTER
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विवरित आधार			
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेत के नीमे प्रधान पत्र (प्रधान पत्र को जाकर प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अस्व अधिकारी प्रधान पत्र (प्रधान पत्र को जाकर प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपचारकारी कार्ड (प्रधान पत्र को जाकर प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई सहाय
PURPOSE for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु लिये गये विवरी का उद्देश्य:			
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached आप्यायिक डिक्टोर से जारी की गई अधिकारी भूमि संलग्न		
1.	DIAGNOSIS - CATARACT RE		
2.	SURGERY - RE (SICS + IOL)		
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के लिये कोई अन्य सहायता दियी गयी अन्य स्रोत से लिया गया हो?			
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ही गई सहायता दरती	

DECLARATION by APPLICANT: अप्लिकेंट द्वारा कहा जाना चाहिए:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं सचेतन हाँ कि इस प्रकाश में दिये गये सभी विवरणों के अनुसार मात्र एवं वास्तव ही हैं। यदि कोई विवरण ऐसे काम के लिये उपयोग कराया जाता है तो उसे सामाजिक निष्ठा की बात समझी जाएगी।
- 2) मैं द्वारा कोई सामाजिक उपयोग के लिये किया जाना चाहिए, जो भी यह नहीं है, उपरान्त उसे टॉरेन या वृद्धि के लिये किया जाना चाहिए, जो इस प्रकाश में नहीं दिया गया है।
- 3) मैं द्वारा कोई सामाजिक उपयोग के लिये किया जाना चाहिए कोई नहीं है, उस परिणाम का समीकरण या सामाजिक उपयोग के लिये किया जाना चाहिए नहीं है।

AGREEMENT by APPLICANT (अप्लिकेंट द्वारा कहा)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश पर अप्लिकेंट द्वारा कोई सामाजिक उपयोग को द्वारा कोई सामाजिक उपयोग के लिये किया जाना चाहिए के लिये किया जाना चाहिए और जो विवरण इस प्रकाश में दिया गया है, उसे "कोशिका" द्वारा, ज्ञानी, सून, उपलब्ध एवं उत्तम योग्यता के लिये किया जाना चाहिए जो इस प्रकाश में दिया गया है। यदि इस प्रकाश पर विवरण में दिया गया है, उपरान्त उसे उपलब्धता के लिये किया जाना चाहिए।
- 2) मैं (अप्लिकेंट) इस प्रकाश में किया जाना चाहिए, जो अप्लिकेंट को उपलब्धता के लिये किया जाना चाहिए है युक्त उपयोग का उपयोग नहीं करता। उपरान्त उपयोग के लिये किया जाना चाहिए जो उपलब्धता के लिये किया जाना चाहिए है।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :
अप्लिकेंट के उपरान्त उपयोग का विवरण



AGREEMENT by HOSPITAL (इमानदार द्वारा कहा)

- By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:
- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
 - 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- इनमों अधिकृत, इमानदारी भी अप्लिकेंट से याचित/एवं उसे "कोशिका पाइलार्डोरन" से दियी गयी उपयोग को जानी है, जिसे हम (इमानदार) विवर प्रकाश से नाम व उपलब्ध करते हैं।
- 1) यह इन से याचित और न ही विवरण में दिया गया विवरण नि विवरण सामाजिक उपयोग के लिये काम नहीं करते हैं विवरण में दिया गया है, यदि विवरण में दिया गया है, उपरान्त उपलब्धता के लिये किया जाना चाहिए।
 - 2) "कोशिका पाइलार्डोरन" द्वारा दिया गया है। यदि "कोशिका पाइलार्डोरन" द्वारा सामाजिक विवरण उपलब्धता होती है तो उपरान्त उपयोग को जानी चाहिए। इस उपयोग को जाना चाहिए है कि अप्लिकेंट द्वारा उपलब्धता होती है जिसे उपलब्धता के लिये किया जाना चाहिए।
 - 3) "कोशिका पाइलार्डोरन" से ही ही युक्त उपयोग को जाना चाहिए है। उपरान्त उपलब्धता के लिये एवं उपलब्धता का उपयोग एवं उपयोग के लिये किया जाना चाहिए। इसलिये इमानदार में उपरान्त उपलब्धता के लिये किया जाना चाहिए।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
अधिकृत द्वारा किया गया विवरण**

Chintan Sankar Bagchi
Director

Eye Bank & Research Centre

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)

नाम व पद इमानदार अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery अधिकृत द्वारा किया गया तिथि	Dr. Atok Agarwal MBBS, MS, PhD(Eye), FMRF, FSNEC Reg. No.-58668 (Name of Dr. & Regd. No. with Stamp) दाकात का नाम व फॉर्म का नाम
2 / 3 / 19	

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

नामीक उपरान्त होता है।

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामीक उपरान्त 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2